



# Eine kleine Kammermusik

Gesamtpartitur

Kammermusik für grosse Kleine  
und kleine Grosse

Patrizia Villiger-Troxler

# Eine kleine Kammermusik

## Gesamtpartitur

Kammermusik für grosse Kleine  
und kleine Grosse

Patrizia Villiger-Troxler

- 07 *Zwerge im Schnee*
- 13 *Schildkröten-Weisheit*
- 17 *Elfen im Garten*
- 23 *Der alte Baum*
- 29 *Kristallhöhle*
- 33 *Blumen im Wind*
- 39 *Die fleissige Biene*
- 43 *Sommer-Gewitter*
- 49 *Die Raupe*
- 57 *Der Schwan*
- 65 *Vogelzug*
- 71 *Der kleine Igel*
- 77 *Wieder ist ein Jahr vorbei*

Jegliche **Vervielfältigung** (Fotokopieren, Textvervielfältigung, Verwendung von Bildmaterial) von Werken, die im Verlag „Kristall-Musik“ erschienen sind, ist ohne die ausdrückliche Genehmigung des Verlags **nicht gestattet**.

Gemäss **Art. 10 des schweizerischen Urheberrechtsgesetzes** ist es ebenfalls nicht erlaubt, urheberrechtlich geschützte Werke ohne Einverständnis des Urhebers oder dessen Rechtsvertreter (Verlag) aufzuführen.

Um das **Recht zur Aufführung** von Werken wie dem Vortliegenden zu erhalten, bietet der Verlag Ihnen zwei Möglichkeiten:

1. Erwerben Sie **mindestens 15 Exemplare eines Liederhefts**, steht Ihnen das Aufführungsrecht für das betreffende Werk während einem Jahr ohne weitere Verpflichtungen zu. Folgen in einem späteren Jahr weitere Aufführungen, muss das Aufführungsrecht erneut erworben werden.
2. Wenn z.B. aus Gründen eigener Textanpassungen die Liederhefte nicht verwendet werden können, besteht die Verpflichtung, das Aufführungsrecht durch die **Bezahlung von CHF 50.00** (Stand 2009), zu erwerben. Dieser Betrag deckt ebenfalls alle Aufführungen innerhalb eines Jahres ab. Beschränkt sich eine Aufführung auf einzelne Lieder eines Gesamtwerks, beträgt die fällige Zahlung für das Aufführungsrecht CHF 5.00 pro Lied.

(Einzahlungs-Konto: Raiffeisenbank Kriens, CH82 8116 5000 0056 6740 3, Konto-Nr. 60-2456-9, Kristall-Musik, Obfeld 2, 6027 Römerswil)

Ton- oder Videoaufnahmen sind in jedem Fall nur nach vorheriger Vereinbarung mit dem Verlag gestattet.

Komposition, Text und Illustration: Patrizia Villiger-Troxler  
Layout und Gestaltung: Fabian Stadler  
Druck und Vertrieb: Kristall-Musik, Römerswil  
www.kristall-musik.ch

© 2009 Edition Patrizia Villiger

  
Edition  
Patrizia Villiger

© 2009 Edition Patrizia Villiger

Mit andern zusammen zu spielen ist für die meisten jungen Pianistinnen und Pianisten nicht ganz so selbstverständlich wie für andere Instrumentalisten, die oft schon nach kurzer Unterrichtszeit einem Ensemble angehören können. Die Erfahrung des aufeinander Hörens, und gegenseitigen Eingehens sowie das Erlebnis eines gemeinsamen Klangkörpers auch den Pianisten ermöglichen zu können, ist das Ziel dieser Sammlung.

Die vorliegenden Stücke sind zum Teil für musizierende Kinder schon in den ersten Unterrichtsjahren (Nr. 1, 2, 5, 7), die schwierigeren für schon etwas fortgeschrittenere Schüler (Nr. 8, 9, 10) gedacht. Natürlich können sie ebenso gut auch von Erwachsenen gespielt werden. Jedes Musikstück besteht aus einer Klavierstimme und zwei anderen Instrumentalstimmen. Die untenstehende Auflistung gibt dazu einen Überblick. Jedes einzelne kann unabhängig von den andern musiziert werden. Wird die „Kleine Kammermusik“ als Ganzes geprobt und aufgeführt, so stellen die Stücke in ihrem Ablauf das Geschehen in der Natur innerhalb eines Jahres von einem Winter bis zum nächsten dar. Als Abschluss kann dann zusammen mit allen Beteiligten, gemeinsam mit den Zuhörenden, das letzte Stück „Wieder ist ein Jahr vorbei“ musiziert werden. Als Aufführungszeit eignen sich deshalb besonders die letzten Wochen vor Ablauf eines Kalenderjahres.

Als Hilfe für die Einstudierung mit Kindern, ist jedes Stück auf Episoden aufgebaut, die dem Erlebnisbereich und dem Vorstellungsvermögen der jungen Menschen angepasst sind. (Anregungen dazu auf der nachfolgenden Seite.) Das dazu gemalte Bild soll helfen, diese Vorstellungen zu unterstützen und wird an einer Gesamtaufnahme selbstverständlich miteinbezogen.

## Besetzung:

1. Zwerge im Schnee: Klavier, Violine, Flöte
2. Schildkröten-Weisheit: Klavier, Oboe, Flöte
3. Elfen im Garten: Klavier, 2 Flöten
4. Der alte Baum: Klavier, Cello, Klarinette
5. Kristallhöhle: Klavier, Altblockflöte, Gesang
6. Blumen im Wind: Klavier, 2 Sopranblockflöten
7. Die fleissige Biene: Klavier, Violine, Klarinette
8. Sommer-Gewitter: Klavier, 2 Waldhörner
9. Die Raupe: Klavier, Violine, Gesang
10. Der Schwan: Klavier, Cello, Oboe
11. Vogelzug: Klavier, Violine, Flöte
12. Der kleine Igel: Klavier, Flöte, Cello
13. Wieder ist ein Jahr vorbei: Alle vorhergehenden Instrumente gemeinsam, nach Belieben ergänzt durch Perkussionsinstrumente (von Pianisten gespielt)

Eine Gesamtaufnahme kann auf der Website von Kristall-Musik ([www.kristall-musik.ch](http://www.kristall-musik.ch)) angehört werden. Sie kann eine Vorstellung vom Gesamtklang vermitteln, nicht aber als Vorbild für Gestaltung und Klangbildung dienen, da sie lediglich mit MIDI-Instrumenten eingespielt wurde.

Viel Freude mit der vorliegenden „Kleinen Kammermusik“ wünscht allen Kleinen und Grossen

Patrizia Villiger-Troxler

1. **Zwerge im Schnee** erzählt von Schneeflocken, die das Feld mit einer weissen Decke schmücken, von Zwergen, die trotzdem zur Arbeit marschieren und von einer Amsel, die sich bedroht fühlt.
2. **Schildkröten-Weisheit** berichtet von der Langsamkeit der Schildkröte, von verblüfften Zwergen (wachsen hier Zwergenhüte?) und von einem weisen Rat.
3. **Elfen im Garten**: Was würde mit den vielen Blumen geschehen, wenn ihnen die herbeitanzenden Elfen im ersten Frühlingsregen nicht beistehen würden. Der Regen steigert sich zum Frühlingssturm, macht jedoch nach kurzer Zeit wieder der Sonne Platz.
4. **Der alte Baum** lässt uns in seinem Lebensbuch lesen: Wir erfahren von seiner Weisheit, von Gnömchen, die ihm immer wieder freundlich-neckische Besuche abstatten, von Liebespaaren, die bei ihm im Schatten Ruhe finden und von Wind und Wetter, welche die Stärke seines Stammes immer wieder auf die Probe stellen.
5. **Kristallhöhle** bringt uns die Arbeit der Zwerge in den unterirdischen Gewölben näher.
6. **Blumen im Wind**: Es ist wahrlich ein Abenteuer, bei Wind auf die Blütenköpfe der wankenden Blumen zu steigen und sich mitwiegen zu lassen. Doch wehe der Wind wird zu heftig! Dann heisst es: Festhalten!
7. **Die fleissige Biene** arbeitet unermüdlich und sammelt überall Honig ein. Alle Blüten möchten von ihr besucht werden.
8. **Sommer-Gewitter**: Auch das gehört zum Sommer. Es rüttelt an allen Ästen und fegt wild über das Land. Doch danach ist die Luft wieder sauber gewaschen.
9. **Die Raupe**: Von der Raupe zum Schmetterling - von Sehnsucht getrieben.
10. **Der Schwan**: In lauer Spätsommernacht zieht er einsam seine Runden. Die Stille ist seine treue Begleiterin. Mondschein und Wasserspiegelungen wecken Erinnerungen an eine vergangene und eine zukünftige Zeit.
11. **Vogelzug**: Schon sendet der Winter seinen Ruf. Einige Vogelschwärme sind bereits auf dem Flug Richtung Süden. Ob wohl unser kleiner Vogel seine Reise nicht antreten will? Ob er es wohl vergessen hat? Dann ist es aber allerhöchste Zeit. Doch mit wem soll er denn reisen? Ein Weggefährte lässt sich finden und dann geht es auf einen weiten Flug.
12. **Der kleine Igel**: Tollpatschig und jung ist er noch. Doch trotzdem muss er neben seinen Spaziergängen immer wieder für reichlich Nahrung sorgen. Tanzende Schmetterlinge und fallende Blätter vor seiner Nase faszinieren ihn, doch es wird Zeit, ein Winternest zu bauen und sich darin zur Ruhe zu legen, denn bald schon fällt der erste Schnee.
13. **Wieder ist ein Jahr vorbei**: Nach einem erlebnisreichen Jahr mit den Wesen und Tieren der Natur halten wir dankbar Rückschau.



# Zwerge im Schnee

Patrizia Villiger-Troxler

• = 88 A

Flöte *pp*

Violine *pizz.* *pp*

Klavier *pp*

Fl. <sup>10</sup> *Fine*

VL. <sup>10</sup>

Musical score for 'Zwerge im Schnee' by Patrizia Villiger-Troxler. The score is written for Flöte (Flute), Violine (Violin), and Klavier (Piano). The tempo is marked as quarter note = 88. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score is divided into two systems. The first system includes parts for Flöte, Violine, and Klavier. The Flöte part starts with a dynamic marking of *pp*. The Violine part starts with a dynamic marking of *pp* and a *pizz.* (pizzicato) instruction. The Klavier part starts with a dynamic marking of *pp*. The second system includes parts for Fl. (Flute) and VL. (Violin). The Fl. part starts with a dynamic marking of *pp* and ends with a *Fine* marking. The VL. part starts with a dynamic marking of *pp*. A large watermark 'AnsiCristina.com' is overlaid on the score.

25 **C**

FL.

VL.

KL.

34

47 **E**

FL.

VL.

KL.

56

56

63 *rit.*  
Fl. *D.C. al Fine*  
63 *D.C. al Fine*  
63 *rit.* *D.C. al Fine*  
Kl.

Ansichtss-  
Exemplar

Ansichtss-  
Exemplar

# Schildkröten-Weisheit

Patrizia Villiger-Troxler



Flöte

Oboe

Klavier

Fl.

$\bullet = 84-92$

A

*mf*

*mf*

*p*

6

Musical score for Flöte, Oboe, Klavier, and Fl. (Flute). The score is in 4/4 time and starts with a tempo marking of 84-92. The Flöte and Oboe parts are marked *mf* and the Klavier part is marked *p*. The Fl. part starts at measure 6. A rehearsal mark 'A' is placed above the first measure of the Flöte and Oboe parts.

Ansicht  
Exemplar

14 **C**

Fl. *p*

Ob. *p*

Kl. *f*

Fl. 22 *f*

Ansichtss-  
Exemplar





# Elfen im Garten

Patrizia Villiger-Troxler

♩ = 92-108 A

Flöte 1 *mf*

Flöte 2 *mf*

Klavier *mf*

FL. 1

Ansicht  
Exemplar

**B**

18

FL. 1

FL. 2

KL.

25

FL. 1

37

FL. 1

FL. 2

KL.

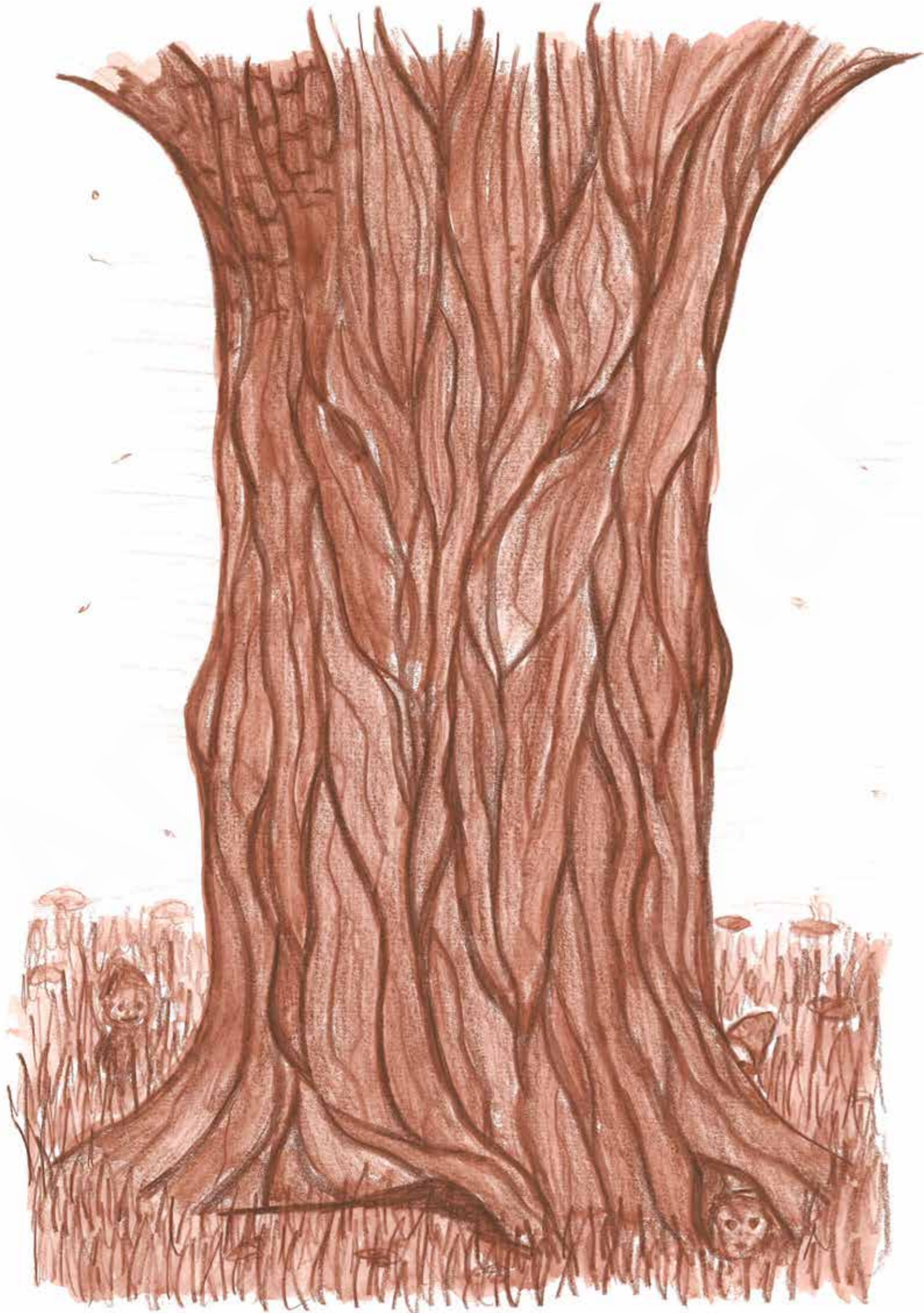
44

FL. 1

Musical score for Flute 1 (FL. 1), Flute 2 (FL. 2), and Keyboard (KL.). The score is in G major and 4/4 time. It begins at measure 59. The Flute 1 part features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Flute 2 part provides a harmonic accompaniment. The Keyboard part consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and a melodic line in the right hand. A dynamic marking of *mf* is indicated at the start of the keyboard part.

Ansichtss-  
Exemplar

Ansichtss-  
Exemplar



# Der alte Baum

Patrizia Villiger-Troxler

$\bullet = 72-84$

**A**

Bb-Klarinette *mf*

Cello *mf* pizz.

Klavier *mf*

Bb Kl. 7

Ansicht  
Exemplar

18 B

B $\flat$  Kl. *mp*

Vc. *f*

Kl. *mf*

24 C

B $\flat$  Kl. *rit.*

*rit.*

34

B $\flat$  Kl.

Vc.

Kl.

40

B $\flat$  Kl.

Vc.

53 F

B $\flat$  Kl. *pp*

Vc. *mp*

Kl. *mp*

59

71

B $\flat$  Kl. *f*

Vc. *mf* *f*

71



# Kristalhöhle

Patrizia Villiger-Troxler

• = 84

Altblockflöte

Gesang

Klavier

A. Fl.

A

3

Ansicht  
Exemplar

9

A. Fl.

Gsg.

KL.

sie da-rauf bedacht, dass im-mer Fun-ken glü - hen im dunk - len Ber - ges - schacht. -  
 Stol-len hier betraut. Ein je - der er - füllt re - ge, das was ihm an - ver - traut.

12

A. Fl.

B

19

A. Fl.

Gsg.

KL.

ist der Zwer - ge Wil - - le in ih - rer We - sens - art.



# Blumen im Wind

Patrizia Villiger-Troxler



♩ = 116-126

Sopran-  
block-  
flöte 1  
*mf*

Sopran-  
block-  
flöte 2  
*mf*

Klavier  
*mf*

Musical score for Soprano Block Flute 1, Soprano Block Flute 2, and Piano. The score is in 3/4 time and G major. It features a melody for the flutes and a piano accompaniment with fingerings indicated by numbers 1-5.

S. Fl. 1

A

Musical score for Soprano Flute 1, starting at measure 9. It includes a section marked 'A'.

ANSICHT  
EXEMPLE

19

S. Fl. 1

S. Fl. 2

Kl.

25

S. Fl. 1

B

41

S. Fl. 1

S. Fl. 2

Kl.

44

S. Fl. 1

1

2.

S. Fl. 1

S. Fl. 2

KL.

57

1 2 1 2 5 3 1 4 3 5

S. Fl. 1

65

Ansichtss-  
Exemplar

Ansichtss-  
Exemplar

# Die fleissige Biene

Patrizia Villiger-Troxler



♩ = 90    A

Bb-Klarinette

Violine

Klavier

B $\natural$  Kl.

*mf* *mf* *mf*

5 3 4 2 4 2 1

1. 2. 1. 2.

This musical score is for the piece 'Die fleissige Biene'. It features four staves: Bb-Klarinette, Violine, Klavier, and B $\natural$  Kl. The tempo is marked as quarter note = 90. The piece is in 2/4 time and begins with a key signature of one sharp (F#). The first section is marked 'A' and includes a repeat sign. The dynamics are marked 'mf' (mezzo-forte) for the first three staves. The piano part includes fingering numbers (5, 3, 4, 2, 4, 2, 1) and first/second endings for the B $\natural$  Kl. part.

Ansi  
Exemp

16 C

B $\flat$  Kl. *f* *p*

VL. *p* *f*

Kl. *p*

22 *f* *p*

B $\flat$  Kl.

VL.

31 E

B $\flat$  Kl. *mf*

VL. *mf* arco

Kl. *p*

36 *p* *molto rit.*

B $\flat$  Kl.

KL. *molto rit.*



# Sommer-Gewitter

Patrizia Villiger-Troxler

♩ = 100 **A**

Horn in F 1

Horn in F 2

Klavier

*mf*

*f*

*f*

**B**

F. Hrn. 1

F. Hrn. 2

2 5 1 4

Musical score for 'Sommer-Gewitter'. It includes parts for Horn in F 1, Horn in F 2, and Klavier. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as quarter note = 100. The first section, labeled 'A', starts with a forte (f) dynamic for the horns and a mezzo-forte (mf) dynamic for the piano. The piano part features a rhythmic accompaniment with fingerings 2, 5, 1, and 4 indicated. A second section, labeled 'B', begins at measure 6. A large watermark 'AnsiCristoforo' is overlaid on the score.

16

F. Hrn. 1

F. Hrn. 2

KL.

21

F. Hrn. 1

F. Hrn. 2

KL.

C

29

F. Hrn. 1

F. Hrn. 2

KL.

D

33

F. Hrn. 1

F. Hrn. 2

KL.

43

F. Hrn. 1

F. Hrn. 2

Kl.

F

48

F. Hrn. 1

F. Hrn. 2

56

F. Hrn. 1

F. Hrn. 2

Kl.

Ansicht  
Exemplar





# Die Raupe

Patrizia Villiger-Troxler

Violine  $\text{♩} = 60$   
*mf*

Gesang

Klavier

VI.

A

*mp*

Musical score for 'Die Raupe' by Patrizia Villiger-Troxler. The score is in 3/8 time with a tempo of quarter note = 60. It features four staves: Violine (Violin), Gesang (Vocal), Klavier (Piano), and VI. (Viola). The Violine part starts with a mezzo-forte (mf) dynamic. The Klavier part includes fingerings (4, 3, 4, 2, 1, 2, 2, 1, 2, 5, 4) and a first ending bracket labeled 'A'. The Viola part includes a first ending bracket labeled 'A' and a mezzo-piano (mp) dynamic. A large 'AnsiC' watermark is visible across the score.

15

VL.

Gsg.

Blät - ter fein ver - spei - se ich im Nu. Mit Fres - sen geht der  
 Le - ben ei - nen Fett - bauch als Ge - winn? So klett' - re ich den

KL.

19

VL.

Gsg.

Tas - sel vor - her und was er - geht sich wir Nacht. Dass in der Stau - de

27

VL.

Gsg.

schwan - ke ich und wenn sie dürs - tet hung' - re ich. Oh,  
 trau - ten Grün, wo Re - gen - bo - gen - blu - men blüh'n, wohnt

KL.

30

VL.

Gsg.

un - sicht - ba - re Macht, gib mei - ner Stau - de acht!

39

VL.

Gsg.

Dank der lie - ben Son - ne, die mein zar - tesKleid er - wärmt. Ich

KL.

43

VL.

Gsg.

wir - scheint mir die - ses Haar in Dun - kelheit zu sein, das

51

arco

rit.

a tempo

VL.

Gsg.

wick - le ich mich sel - berein, be - reit zu ei - nem neu - en Sein und sen - ke mich dann

KL.

56

VL.

Gsg.

*mf*

69 *rit. molto*

VL. *mp*

Gsg. *rit. molto*

mei-nem en - gen Haus. Nun hab'ich doch zu we-nig Platz, wie kommt denn das he - raus? Ein

KL. *rit. molto*

75 **E** *a tempo*

VL. *a tempo*

Gsg. *frei, mit Ausdruck* *a tempo*

84

VL.

Gsg. 84

Flü - gel aus, ver - las - se mein ver - trau - tes Haus. Vor Freu - de jauchzt mein

KL. 84

88 *rit.*

VL. *rit.*

Gsg. 88 *rit.*



# Der Schwan

Patrizia Villiger-Troxler

♩ = 104 A

Oboe

Cello

Klavier

Ob.

Vc.

*p*

*mp*

B

Ansicht  
Exemplar

Ob. 27

Vc. 27

Kl. 27

*mf*

Ob. 35 **C**

Vc. 35 pizz.

Ob. 45

Vc. 45 arco

Kl. 45

*mf*

Ob. 51 **D**

Vc. 51

*p*

67 **E**

Ob. *mp*

Vc. *pp*

Kl. *mf*

Ob. 73

Vc. 73

Ob. 87

Vc. 87

Kl. 87

Ob. 92

Vc. 92

103

Ob.

Vc.

Kl.

109

Ob.

Vc.

122

Ob.

Vc.

Kl.

129

Ob.

Vc.





# Vogelzug

Patrizia Villiger-Troxler

Flöte *f*  $\text{♩} = 58$

Violine *f*

Klavier

Musical score for the first system. The Flöte part is in 8/8 time with a tempo of quarter note = 58. It starts with a forte (f) dynamic and features a melodic line with some trills. The Violine part has a few notes at the end of the system, also marked forte (f). The Klavier part is mostly rests.

Fl. *mp* **A**

VI.

Musical score for the second system, starting with a section marker 'A'. The Fl. part is marked mezzo-piano (mp) and has a melodic line. The VI. part has a corresponding accompaniment line.

Anschicht's  
Exemplar

21 **B**

Fl. *mf*

Vl. *mp*

Kl. *f*

28

Fl. *mf*

Vl. *pizz.*

40 **C**

Fl. *mp*

Vl. *mp*

Kl. *mp*

46

Fl. rit. a tempo

Vl. rit. a tempo

46 *f*

62

Fl.

VI.

Kl.

rit.

rit.

rit.

rit.

Ansichtts-  
Exemplar

Ansichtts-  
Exemplar

# Der kleine Igel

Patrizia Villiger-Troxler



Flöte  $\text{♩} = 60-66$  **A**  
*mf*

Cello *p*

Klavier *mf* *sim.*

Fl. <sup>5</sup>

Vc. <sup>5</sup>

The musical score is arranged in four systems. The first system contains the Flöte (Flute) and Cello parts. The second system contains the Klavier (Piano) part. The third and fourth systems contain the Fl. (Flute) and Vc. (Violoncello) parts. The tempo is marked as  $\text{♩} = 60-66$ . The Flöte part starts with a dynamic of *mf* and includes a section marked 'A'. The Cello part starts with a dynamic of *p*. The Klavier part starts with a dynamic of *mf* and includes a section marked 'sim.'. The Fl. and Vc. parts both start with a dynamic of *p* and a finger number '5' above the first note.

Ansicht  
Exemplar

14 **C**

Fl. *mf*

Vc. *mf*

Kl.

18 **D**

Fl. *p*

26

Fl.

Vc.

Kl.

31 **F**

Fl. *p*

41 Fl. *rit.*

41 Vc. *rit.*

41 Kl. *rit.*

Ansichtts-  
Exemplar

Ansichtts-  
Exemplar



# Wieder ist ein Jahr vorbei

Patrizia Villiger-Troxler

Flöte 1

Flöte 2

Sopranblockflöte

Altblockflöte

Oboe 1

Oboe 2

Anschicht  
Exemplar

Musical score for woodwinds, including parts for Fl. 1, Fl. 2, S. Fl., A. Fl., Ob. 1, and Ob. 2. The score is written in treble clef and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamics. A large watermark 'Ansichtss-Exemplar' is overlaid on the score.

Ansichtss-  
Exemplar



